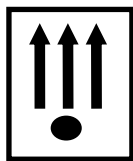


ОАО «КЗТА»



45 7383



**КОНТРОЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО:
ТАХОГРАФ ЦИФРОВОЙ
КАСБИ DT-20**

ПАСПОРТ

УЯИД.453619.001 ПС

г. Калуга

Содержание

1 Общие указания.....	5
2 Основные сведения.....	6
3 Основные технические данные	6
4 Перечень основных блоков КУ	7
5 Комплектность	8
6 Маркировка, пломбирование	8
7 Гарантийные обязательства.....	9
7.1 Условия хранения.....	9
7.2 Гарантии изготовителя (поставщика).....	9
7.3 Указания по эксплуатации. Правила сдачи потребителю	9
8 Свидетельство об упаковывании	10
9 Свидетельство о приемке	10
10 Учет технического обслуживания.....	11
11 Сведения о передаче и приемке КУ	12
12 Сведения о результатах проверки инспектирующими и проверяющими лицами	13
13 Сведения о калибровке.....	14
14 Свидетельство о приемке и гарантии после ремонта	15
15 Вывод из эксплуатации	16
16 Утилизация.....	17
17 Сведения о цене и условиях приобретения изделия	17
18 Особые отметки.....	19
Приложение А (обязательное) Акт ввода контрольного устройства в эксплуатацию.....	21
Приложение Б (обязательное) Форма талона на проведение гарантийного ремонта	27
Приложение В (обязательное) Сведения о пломбировании.....	29
Приложение Г (обязательное) Места пломбирования	30
Приложение Д (обязательное) Установочная табличка по результатам калибровки	31

1 Общие указания

Настоящий паспорт является документом, удостоверяющим гарантированные организацией - изготовителем основные параметры и технические характеристики контрольного устройства: тахографа цифрового «КАСБИ DT-20» (далее КУ).

КУ имеет два варианта исполнения:

УЯИД.453619.001 - Контрольное устройство: тахограф цифровой «КАСБИ DT – 20» с навигационным модулем (ГЛОНАСС/GPS).

УЯИД.453619.001-01 - Контрольное устройство: тахограф цифровой «КАСБИ DT – 20».

1.1 Перед вводом КУ эксплуатацию необходимо внимательно ознакомиться с УЯИД.453619.001 РЭ и настоящим паспортом.

1.2 Лица, осуществляющие техническое обслуживание (ТО) КУ, должны иметь удостоверение на право ТО КУ.

1.3 Паспорт должен постоянно находиться с КУ.

1.4 Записи в паспорте должны производиться только чернилами или шариковой ручкой, отчетливо и аккуратно.

1.5 Неправильная запись должна быть аккуратно зачеркнута и рядом записана новая, которую заверяет ответственное лицо.

1.6 После подписи проставляют фамилию и инициалы ответственного лица (вместо подписи допускается проставлять личный штамп исполнителя).

1.7 При передаче КУ в другую организацию итоговые записи по работе заверяют печатью организации, передающей изделие.

1.8 При вводе КУ в эксплуатацию заполняют акт ввода в эксплуатацию и отрывной контрольный талон акта ввода в эксплуатацию. Форма талона акта ввода в эксплуатацию в соответствии с приложением А. При проведении гарантийного ремонта заполняют талон на проведение гарантийного ремонта. Форма талона на проведение гарантийного ремонта в соответствии с приложением Б.

1.9 Ввод КУ в эксплуатацию, ТО и устранение возникающих при работе неисправностей производят специалисты мастерской, которым предоставлено право на проведение работ с данной моделью КУ.

1.10 При вводе КУ в эксплуатацию специалист мастерской производит:

- проверку работоспособности КУ;
- пломбирование (в случае вскрытия пломбы организации-изготовителя). Сведения о пломбировании КУ вносят в приложение В. Места пломбирования в соответствии с приложением Г;

- калибровку с последующим креплением установочной таблички, установочная табличка в соответствии с приложением Д;

- калибровочная табличка должна быть размещена таким образом, чтобы она была доступна осмотру и читабельна в любое время в течение срока действия, а именно в течение 2-х лет;

- новая калибровочная табличка наклеивается на место старой.

2 Основные сведения

2.1 Наименование изделия – Контрольное устройство: тахограф цифровой «КАСБИ DT-20».

Обозначение - УЯИД.453619.001-_____

Заводской номер изделия № _____

Дата изготовления « _____ » _____ 201 г.

Организация - изготовитель: Открытое акционерное общество «Калужский завод телеграфной аппаратуры» (ОАО «КЗТА»).

КУ предназначено для регистрации параметров движения автотранспортного средства и режимов труда и отдыха водителей. КУ удовлетворяет требованиям ТУ 4573-001-07508598-2011, ГОСТ3940-84 и ГОСТ12936-82.

КУ имеет сертификат соответствия С-RU.АГ37.В.37320 сроком действия с 28.12.2011 по 27.12.2015, выданный органом по сертификации ООО «АС Ресурс».

3 Основные технические данные

3.1. Основные технические и метрологические характеристики КУ:

– напряжение питания	12 В, 24 В
– потребляемая мощность	15 Вт, не более
– габаритные размеры	185x165x55 мм
– масса	1,1 кг
– температурный режим.	от минус 20°С до плюс 70°С, с сохранением регистрирующих функций при температуре до минус 40 °С
– относительная влажность воздуха	до 90 % при температуре окружающего воздуха до плюс (40±2)°С.
– погрешность измерения времени	±2 секунды за 24 часа, не более
– диапазон измерения пути.	от нуля до 999999,9 км
– разрешение при измерении пути	0,1 км.
– погрешность измерения пройденного расстояния	±0,1 км, не более
– диапазон измерения скорости движения транспортного средства в диапазоне.	от 0 до 250 км/час
– разрешение измеряемой скорости	1 км/час
– погрешность измерения скорости	±1 км/час.

- расходные материалы термохимическая бумага: ширина бумаги - 57 мм, диаметр – 30 мм
- средняя наработка на отказ, час, не менее 26000
- средний срок службы, лет, не менее 8

- состав выполняемых операций:
 - а) автоматическое измерение скорости;
 - б) автоматическое измерение пройденного пути;
 - в) привязка измерений к дате и времени;
 - г) хранение измеренных параметров в энергонезависимой памяти;
 - д) хранение в памяти продолжительности периодов труда и отдыха водителей;
 - е) обеспечение отсчета, индикации и регистрации единого времени в формате: час \ минута \ ; день \ месяц \ год;
 - обеспечение регистрации ошибок и событий, возникающих в процессе эксплуатации;
 - вывод на индикатор и распечатка на бумажной ленте информации из энергонезависимой памяти КУ;
 - обеспечение отображения информации на индикаторе;
 - вывод следующих видов текстовых отчетов (распечаток):
 - а) деятельность за сутки из карты;
 - б) деятельность за сутки из БУ;
 - в) события и неисправности из карты;
 - г) события и неисправности из БУ;
 - д) технические данные;
 - е) превышение скорости;

4 Перечень основных блоков КУ

4.1 Перечень основных блоков в соответствии с таблицей 1.

Т а б л и ц а 1

Обозначение блока	Наименование блока	Заводской номер блока
УЯИД.426419.208	БУ	
FTP-628MCL751	ТПУ	б/н
УЯИД.426419.217	модуль навигационный	
УЯИД.426419.218	Индикатор	

5 Комплектность

5.1 Комплектность КУ в соответствии с таблицей 2.

Т а б л и ц а 2

Обозначение	Наименование	Количество	Примечание
УЯИД.453619.001-_____	КУ «КАСБИ-ДТ-20»	1	
Комплект принадлежностей			
	Термохимическая бумага, рулон шириной 57 мм, внешний диаметр рулона не более 30 мм	2	
АМР 0927365-01-3	Разъем	1	
АМР 0927366-01-3	Разъем	1	
Контакт 925590-1	Контакты	10	
	Антенна ГЛОНАСС	1	Для исполнения УЯИД.453619.001
	Антенна GSM	1	
УЯИД.735214.086	Кожух	1	
УЯИД.741351.001	Вилка	2	
	Винт DIN 7981 M2,9x9,5	2	
УЯИД.321446.058	Упаковка	1	Для исполнения УЯИД.453619.001
УЯИД.321446.058-01	Упаковка	1	Для исполнения УЯИД.453619.001-01
Эксплуатационная документация			
УЯИД. 453619.001РЭ	Руководство по эксплуатации	1	
УЯИД. 453619.001ПС	Паспорт	1	

6 Маркировка, пломбирование

6.1 Сведения о пломбировании КУ заносят в таблицу В.1. Пломбировку блока разъемов производит специалист мастерской по окончании монтажа КУ на транспортном средстве.

Маркировка КУ содержит следующие основные сведения:

- название модели КУ,
- заводской номер,
- дату выпуска,
- фирменный знак изготовителя.

Места пломбирования в соответствии с приложением Г;

7 Гарантийные обязательства

7.1 Условия хранения

Гарантийный срок хранения КУ шесть месяцев со дня изготовления в упаковке изготовителя в складских помещениях.

КУ следует хранить в упаковке на стеллажах в отапливаемых помещениях при температуре воздуха от плюс 5 до плюс 35 °С, при относительной влажности воздуха не более 85 % при содержании в воздухе пыли, масла, влаги и агрессивных примесей, не превышающих норм для рабочей зоны производственных помещений.

Складирование упакованных КУ производят не более чем в пять ярусов по высоте. Расстояние между складированными КУ, стенами и полом должно быть не менее 10 см.

Указанные ресурсы, сроки службы и хранения действительны при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации.

7.2 Гарантии изготовителя (поставщика)

Изготовитель гарантирует работоспособность КУ в течение 18 месяцев со дня ввода в эксплуатацию специалистом, имеющим удостоверение на право ТО, при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

Гарантийное обслуживание производят организации, осуществляющие обслуживание КУ. Обязательства по гарантийному обслуживанию должны быть включены в договора между организацией, имеющей право на обслуживание КУ и потребителем.

При невыполнении потребителем указанных выше требований, при наличии механических повреждений наружных деталей и узлов КУ после ввода его в эксплуатацию, при отсутствии пломб претензии по гарантийному обслуживанию изготовителем или организацией, имеющей право на обслуживание КУ, не принимаются.

Талон на проведение гарантийного ремонта, составляемый потребителем и обслуживающим специалистом, высылается в адрес службы, осуществляющей гарантийный ремонт.

7.3 Указания по эксплуатации. Правила сдачи потребителю

Ввод КУ в эксплуатацию осуществляет специалист мастерской, имеющий удостоверение на право ТО и ремонта КУ. При этом пользователь и мастерская заключают договор, заполняют акт ввода в эксплуатацию и отрывной контрольный талон. Отрывной контрольный талон заполняют в двух экземплярах:

- для организации, осуществляющей ввод КУ в эксплуатацию;
- для эксплуатирующей организации.

При вводе в эксплуатацию и в период гарантийного срока запрещается перестановка блоков с одного КУ на другой. Если заводские номера не будут соответствовать номерам, указанным в паспорте, то потребитель лишается права на проведение гарантийного ремонта.

8 Свидетельство об упаковывании

КУ «КАСБИ DT-20»

УЯИД.453619.001- _____ № _____
обозначение заводской номер

Упаковано ОАО «КЗТА»
наименование или код изготовителя

согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

должность личная подпись расшифровка подписи

год, месяц, число

9 Свидетельство о приемке

КУ «КАСБИ DT-20»

УЯИД.453619.001 № _____
обозначение заводской номер

изготовлено и принято в соответствии с обязательными требованиями государственных (национальных) стандартов, действующей технической документацией ТУ 4573-001-07508598-2011 и признано годным для эксплуатации.

Начальник ОТК

М П

личная подпись расшифровка подписи

год, месяц, число

10 Учет технического обслуживания

10.1 Сведения о ТО заносят в таблицу 3.

Т а б л и ц а 3

Дата	Вид ТО	Продолжительность ТО	Проверка исправности, замечания о техническом состоянии	Должность, фамилия, подпись лица, устранившего неисправность

11 Сведения о передаче и приемке

11.1 Сведения о передаче КУ в другую организацию заносят в таблицу 4

Т а б л и ц а 4

Организация, передающая КУ(название и адрес)	Основные показатели на момент передачи	Должность, фамилия, подпись лица, ответственного за передачу	Организация, принимающая КУ(название и адрес)	Должность, фамилия, подпись лица, ответственного за приемку

12 Сведения о результатах проверки инспектирующими и проверяющими лицами

12.1 Сведения о результатах проверки заносят в таблицу 5

Т а б л и ц а 5

Дата	Вид осмотра или проверки	Результат осмотра или проверки	Должность, фамилия и подпись проверяющего	Примечание

13 Сведения о калибровке

13.1 Сведения о калибровке заносят в таблицу 6

Т а б л и ц а 6

Цель калибровки	Название и адрес мастерской	Номер транспортного средства	Параметры: w, k, l	Должность, фамилия, подпись, дата
			w=_____имп./км k=_____имп./км l=_____мм	
			w=_____имп./км k=_____имп./км l=_____мм	
			w=_____имп./км k=_____имп./км l=_____мм	
			w=_____имп./км k=_____имп./км l=_____мм	
			w=_____имп./км k=_____имп./км l=_____мм	
			w=_____имп./км k=_____имп./км l=_____мм	
			w=_____имп./км k=_____имп./км l=_____мм	
			w=_____имп./км k=_____имп./км l=_____мм	
			w=_____имп./км k=_____имп./км l=_____мм	
			w=_____имп./км k=_____имп./км l=_____мм	

14 Свидетельство о приемке и гарантии после ремонта

КУ « КАСБИ ДТ-20»

наименование изделия

УЯИД.453619.001- № _____
обозначение заводской номер

_____ согласно _____
вид ремонта наименование организации, вид документа
условное обозначение

Принято в соответствии с обязательными требованиями государственных (национальных) стандартов и действующей технической документацией и признано годным для эксплуатации.

Ресурс до очередного ремонта _____
параметр, определяющий ресурс

в течение срока службы восемь лет (года), в том числе срок хранения шесть месяцев.
условия хранения лет (года)

Исполнитель ремонта гарантирует соответствие изделия требованиям действующей технической документации при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации.

Начальник ОТК

М П

_____ личная подпись _____ расшифровка подписи

_____ год, месяц, число

15 Вывод из эксплуатации

15.1 Сведения о выводе КУ из эксплуатации заносят в таблицу 7.

Т а б л и ц а 7

Дата установки	Номер транспортного средства	Дата снятия	Причина снятия	Фамилия, подпись лица, проводившего снятие

16 Утилизация

16.1 КУ не представляет опасности для жизни, здоровья людей и окружающей среды.

В случае непригодности использования узлов, блоков и деталей в ремонтных и других работах, они подлежат демонтажу, разборке и утилизации через организации вторсырья.

17 Сведения о цене и условиях приобретения изделия

КУ, тахограф цифровой «КАСБИ DT-20»

Заводской № _____

Цена изделия _____

Продан _____
(наименование организации торговли, его адрес)

Дата продажи _____

Штамп магазина _____
(личная подпись продавца)

Условия приобретения изделия _____

18 Особые отметки

Приложение А

(обязательное)

Акт ввода контрольного устройства в эксплуатацию

Ввод в эксплуатацию произвел специалист

(фамилия, инициалы,

номер, дата выдачи удостоверения на право технического

обслуживания и ремонта)

(подпись) (инициалы, фамилия)

Наименование организации, проводившей ввод в эксплуатацию

КУ ведено в эксплуатацию “ _____ ” _____ 201 г.

Примечание - После ввода КУ в эксплуатацию заполняют отрывной контрольный талон акта ввода КУ в эксплуатацию и в срок, не превышающий 10 дней, направляют в адрес завода- изготовителя: Россия, 248002 г. Калуга, ул. Салтыкова-Щедрина,141, ОАО «КЗТА» или организации, которая осуществила ввод КУ в эксплуатацию и имеет свидетельство на право ТО и ремонта (например, в адрес мастерской).

ОТРЫВНОЙ КОНТРОЛЬНЫЙ ТАЛОН

Акт ввода КУ в эксплуатацию

Адрес организации по гарантийному ремонту: _____

1 КУ «КАСБИ ДТ-20»

2 Заводской номер _____

3 Дата выпуска « ____ » _____ 201 г.

4 Место установки _____

(номер транспортного средства, наименование

организации владельца транспортного средства, почтовый адрес, телефон)

5 Дата ввода в эксплуатацию « ____ » _____ 201 г.

6 Кем проводилась установка _____

(наименование мастерской

_____ фамилия и инициалы специалиста, номер удостове-

_____ рения на право технического обслуживания и ремонта,

_____ дата выдачи)

7 Фамилия, инициалы специалиста, который будет производить техническое обслуживание КУ, номер удостоверения и дата его выдачи

Специалист, производивший
установку

Владелец

_____ (подпись)

_____ (подпись)

_____ (инициалы, фамилия)

_____ (инициалы, фамилия)

« ____ » _____ 201 г.



ОТРЫВНОЙ КОНТРОЛЬНЫЙ ТАЛОН

Акт ввода КУ в эксплуатацию

Адрес организации по гарантийному ремонту: _____

1 КУ «КАСБИ DT-20»

2 Заводской номер _____

3 Дата выпуска « ____ » _____ 201 г.

4 Место установки _____

(номер транспортного средства, наименование

организации владельца транспортного средства, почтовый адрес, телефон)

5 Дата ввода в эксплуатацию « ____ » _____ 201 г.

6 Кем проводилась установка _____

(наименование службы,

_____ фамилия и инициалы специалиста, номер удостове-

_____ рения на право технического обслуживания и ремонта,

_____ дата выдачи)

7 Фамилия, инициалы специалиста, который будет производить техническое обслуживание КУ, номер удостоверения и дата его выдачи

Специалист, производивший
установку

Владелец

_____ (подпись)

_____ (подпись)

_____ (инициалы, фамилия)

_____ (инициалы, фамилия)

« ____ » _____ 201 г.



**Приложение Б
(обязательное)**

Форма талона на проведение гарантийного ремонта

**ТАЛОН*)
на проведение гарантийного ремонта**

КУ «КАСБИ DT-20»

Заводской номер _____

Дата выпуска “ _____ ” _____ 201 г.

Место установки _____

(номер транспортного средства, наименование

организации владельца транспортного средства, почтовый адрес, телефон)

Дата ввода в эксплуатацию “ _____ ” _____ 201 г.

Фамилия, инициалы специалиста, осуществляющего техническое обслуживание, номер удостоверения на право обслуживания КУ данного типа и дата его выдачи

Описание обнаруженных дефектов с указанием конкретных причин (в том числе номера вышедших из строя деталей, сборочных единиц по каталогу)

Заключение:

(выслать детали, командировать специалиста)

Специалист, производивший
гарантийный ремонт

Владелец

(подпись)

(подпись)

(инициалы, фамилия)

(инициалы, фамилия)

« _____ » _____ 201 г.
(дата оформления талона)

*) Талон на проведение гарантийного ремонта составляется потребителем и обслуживающим специалистом и высылается в адрес службы, осуществляющей гарантийное обслуживание

Приложение В
(обязательное)

Сведения о пломбировании

Таблица В.1

Наименование изделия, составной части	Количество пломб	Оттиск пломбира	Организация, пломбирующая изделие, составную часть	Дата и причина пломбирования	Оттиск пломбира после перепломбирования	Должность, подпись, дата, инициалы и фамилия лица, проводившего пломбирование (перепломбирование)
КУ	2		КЗТА			

Приложение Г
(обязательное)
Места пломбирования

Изделие «КАСБИ – ДТ-20» обозначение УЯИД. 453619.001

Г.1 Количество пломб – 2: 1-пломбирование всего КУ в средней части верхнего корпуса КУ в, 2- пломбирование лицевой панели в соответствии с рисунком Г.1,

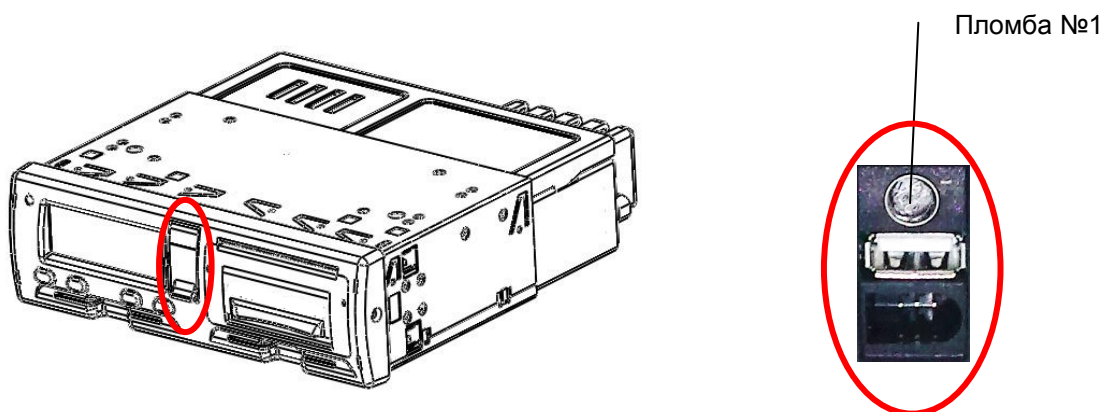


Рисунок Г.1

По окончании монтажа КУ на транспортное средство пломбируется блок разъемов в соответствии с рисунком Г.2. Место расположения таблички фирменной в соответствии с рисунком Г.2

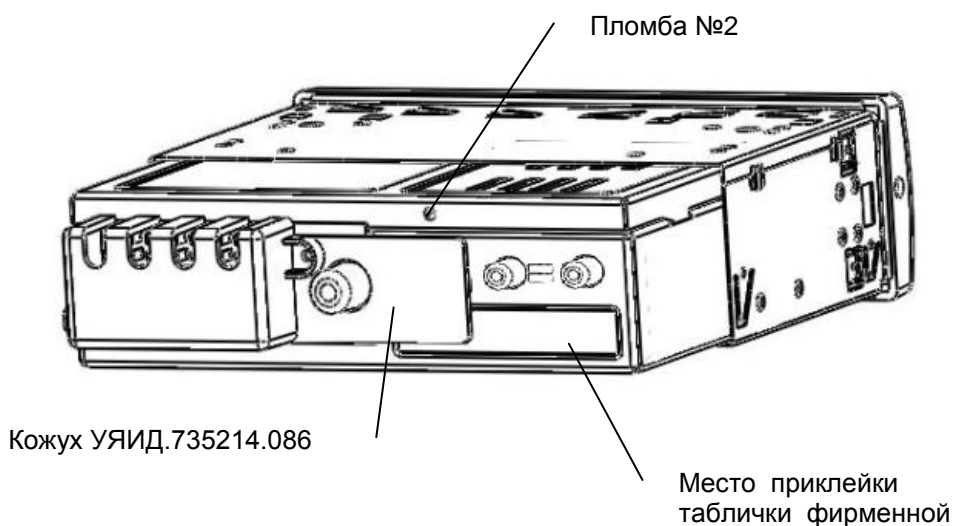


Рисунок Г.2

**Приложение Д
(обязательное)**

Установочная табличка по результатам калибровки



«КАСБИ DT-20» _____ Заводской номер
Наименование мастерской
Адрес мастерской
ФИО специалиста, который производит калибровку КУ, номер
удостоверения и дата его выдачи
w= _____ имп./км; k= _____ имп./км
l = _____ мм; размер шин _____
VRN _____
_____ « ____ » _____ 201 г. подпись
«КАСБИ DT-20» _____ Заводской номер
Наименование мастерской
Адрес мастерской
ФИО специалиста, который производит калибровку КУ, номер
удостоверения и дата его выдачи
w= _____ имп./км; k= _____ имп./км
l = _____ мм; размер шин _____
VRN _____
_____ « ____ » _____ 201 г. подпись
«КАСБИ DT-20» _____ Заводской номер
Наименование мастерской
Адрес мастерской
ФИО специалиста, который производит калибровку КУ, номер
удостоверения и дата его выдачи
w= _____ имп./км; k= _____ имп./км
l = _____ мм; размер шин _____
VRN _____
_____ « ____ » _____ 201 г. подпись

«КАСБИ DT-20» _____ Заводской номер
Наименование мастерской
Адрес мастерской
ФИО специалиста, который производит калибровку КУ, номер
удостоверения и дата его выдачи
w= _____ имп./км; k= _____ имп./км
l = _____ мм; размер шин _____
VRN _____
_____ « ____ » _____ 201 г. подпись
«КАСБИ DT-20» _____ Заводской номер
Наименование мастерской
Адрес мастерской
ФИО специалиста, который производит калибровку КУ, номер
удостоверения и дата его выдачи
w= _____ имп./км; k= _____ имп./км
l = _____ мм; размер шин _____
VRN _____
_____ « ____ » _____ 201 г. подпись
«КАСБИ DT-20» _____ Заводской номер
Наименование мастерской
Адрес мастерской
ФИО специалиста, который производит калибровку КУ, номер
удостоверения и дата его выдачи
w= _____ имп./км; k= _____ имп./км
l = _____ мм; размер шин _____
VRN _____
_____ « ____ » _____ 201 г. подпись

«КАСБИ DT-20» _____ Заводской номер
Наименование мастерской
Адрес мастерской
ФИО специалиста, который производит
калибровку КУ, номер
удостоверения и дата его выдачи
w= _____ имп./км; k= _____ имп./км
l = _____ мм; размер шин _____
VRN _____
_____ « _____ » _____ 201 г. подпись
«КАСБИ DT-20» _____ Заводской номер
Наименование мастерской
Адрес мастерской
ФИО специалиста, который производит
калибровку КУ, номер
удостоверения и дата его выдачи
w= _____ имп./км; k= _____ имп./км
l = _____ мм; размер шин _____
VRN _____
_____ « _____ » _____ 201 г. подпись
«КАСБИ DT-20» _____ Заводской номер
Наименование мастерской
Адрес мастерской
ФИО специалиста, который производит
калибровку КУ, номер
удостоверения и дата его выдачи
w= _____ имп./км; k= _____ имп./км
l = _____ мм; размер шин _____
VRN _____
_____ « _____ » _____ 201 г. подпись

«КАСБИ DT-20» _____ Заводской номер
Наименование мастерской
Адрес мастерской
ФИО специалиста, который производит
калибровку КУ, номер
удостоверения и дата его выдачи
w= _____ имп./км; k= _____ имп./км
l = _____ мм; размер шин _____
VRN _____
_____ « _____ » _____ 201 г. подпись
«КАСБИ DT-20» _____ Заводской номер
Наименование мастерской
Адрес мастерской
ФИО специалиста, который производит
калибровку КУ, номер
удостоверения и дата его выдачи
w= _____ имп./км; k= _____ имп./км
l = _____ мм; размер шин _____
VRN _____
_____ « _____ » _____ 201 г. подпись
«КАСБИ DT-20» _____ Заводской номер
Наименование мастерской
Адрес мастерской
ФИО специалиста, который производит
калибровку КУ, номер
удостоверения и дата его выдачи
w= _____ имп./км; k= _____ имп./км
l = _____ мм; размер шин _____
VRN _____
_____ « _____ » _____ 201 г. подпись

